

Настоящата страница и посочените по-долу на нея документи Ви предоставят информация за реда и условията („Общите условия за продажба“), при които осъществяваме продажби на продуктите, изложени на нашия уебсайт („Продуктите“) - [www.furla.com/bg](http://www.furla.com/bg) („Нашият уебсайт“ или „Уебсайта“). Моля, прочетете внимателно настоящите условия преди да направите поръчка за Продукти от нашия уебсайт. Имате право да запазите в електронен вариант или да принтирате на хартия Общите условия за продажба за справка в бъдеще.

**При регистрация на Уебсайта или поръчка на някой от нашите продукти ще бъдете помолени да предоставите съгласието си да бъдете обвързани от настоящите Общи условия за продажба. Кликнете върху „Приемам“ в края на формуляра за поръчка, за да потвърдите, че приемате.**

Моля, имайте предвид, че в случай, че не приемате настоящите Общи условия за продажба, нямате право да поръчвате Продукти, изложени на Нашия уебсайт.

Приелите Общите условия за продажба посетители на Нашия уебсайт по-долу са обозначени като „Клиентите“, „Клиента“ или „Вие“.

## **ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАЖБА**

### **1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА НАС**

1.1 [www.furla.com/bg](http://www.furla.com/bg) е уебсайт, администриран от FURLA S.p.A. със седалище в Република Италия, община Болоня, град Сан Лазаро ди Савена п. к.40068, улица Вия Белария 3-5, регистрирано с номер по ДДС 00610091209, фискален номер и регистрационен номер на компанията 03292800376, REA BO-278122, с изцяло внесен капитал от 8 791 655 евро (по-долу „Ние“ или „Furla“).

### **2. ДОСТЪПНОСТ НА УСЛУГИТЕ**

2.1 **Общите условия за продажба** се прилагат за всички продажби на продукти, реализирани чрез уебсайта [www.furla.com/bg](http://www.furla.com/bg).

### **3. ВАШИЯТ СТАТУТ**

3.1 При съгласие с Общите условия за продажба Вие гарантирате, че:

- (а) сте право- и дееспособни да сключвате и да бъдете страна по правнообвързващи договори;
- (б) сте навършили 18 години;
- (в) закупувате Продуктите за ваша лична и нетърговска употреба; и
- (г) закупувате Продукти, които ще бъдат доставени в рамките на Европейския съюз.

3.2 Всички лични данни, които събираме за Вас, се обработват единствено в съответствие с настоящите **Общи условия за продажба** и нашата **Политика за защита на личните данни**, информация за която може да намерите тук: <https://www.furla.com/bg/en/privacy-eu/>

3.3 Всяка информация, съхранявана или достъпна на Вашето устройство, се обработва само в съответствие с настоящите **Общи условия за продажба** и нашата **Политика за бисквитки**, информация за която може да намерите тук: <https://www.furla.com/bg/en/cookie-eu/>

#### 4. ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

- 4.1 Цената и основните характеристики на всеки Продукт (ведно със съответните продуктови кодове) са показани на нашия уебсайт. Информацията, отразена на нашия уебсайт, не представлява оферта от Furla.
- 4.2 Преди да направите поръчка през нашия уебсайт трябва внимателно прочетете инструкциите по-долу относно процедурата за закупуване и условията, при които можете да упражните правото си на отказ от договорите, както и разходите за доставка и Политиката за защита на личните данни, ведно с Общите условия за продажба.
- 4.3 За да направите поръчка е необходимо е да се регистрирате на нашия уебсайт като гост или като обикновен потребител.
- 4.4 За да закупи продукт от Нашия уебсайт, Клиентът трябва:
- (i) да добави избрания продукт към неговата „**Кошница за пазаруване (Shopping Bag)**“;
  - (ii) да завърши предложението си за поръчка, като избере желаното количество продукти;
  - (iii) да избере желания от него начин на плащане (повече информация относно методите за разплащане, които приемаме, може да прочетете в раздел 12 по-долу);
  - (iv) приеме Общите условия за продажба, и
  - (v) изпрати заявката за поръчка до Furla чрез нашия уебсайт.

След завършване на описаната по-горе процедура за поръчка ще получите имейл за потвърждение на поръчката на Продуктите на посочената от Вас ел. поща („**Потвърждение на поръчката**“);

**Моля, имайте предвид, че в случай на връщане на поръчаните Продукти съгласно клаузи 9, 10 и 11 по-долу, Furla ще изиска от Вас да предоставите на номера на Потвърждение на поръчката и ел.поща, която сте използвали за да направите поръчката на Продуктите;**

- 4.5 Изпращането на предложението за поръчка представлява предложение от Клиента за закупуване на избрания/избраните Продукт(и) съгласно Общите условия за продажба и като такова е обвързващо за него, доколкото не се засяга правото му на отказ съгласно клауза 9. С изпращането на предложението за поръчка се задължавате да заплатите цената на поръчания/поръчаните Продукт(и);
- 4.6 Всяка грешка / промяна в данните, въведени от Клиента в предложението за поръчка, може да бъде отстранена от последния съгласно процедурата, описана на нашия уебсайт, преди да изпращане на предложението за поръчка (например можете да промените количеството Продукти, което възнамерявате да закупите, като добавите или премахване един или повече Продукти от вашата **Кошница за пазаруване (Shopping Bag)**);
- 4.7 Предложението за поръчка и свързаните с него лични данни на Клиента ще бъдат съхранявани от Furla въз основа на нашия легитимен интерес, включително за целите на уреждане на потребителски искове за толкова време, колкото е необходимо, но не по-дълго от сроковете,

регламентирани в приложимото право относно защитата на личните данни, електронната търговия и защитата на потребителите. В допълнение, договорите, сключени с Клиентите, се архивират от Furla съгласно сроковете на съхранение, установени в приложимото законодателство;

- 4.8 Клиентът не дължи каквито и да било суми на Furla, в случай, че изпратеното от него Предложение за поръчка бъде отхвърлено, както Furla може до отхвърли всяко изпратено от Клиента Предложение за поръчка не по-късно от 30 дни, считано от датата на изпращане на Предложението за поръчка от Клиента, по своя преценка, включително в случай, че:
- i. Продуктите не са налични (без да се засягат клаузи 4.11, 5.2, 5.3 по-долу); или
  - ii. Поръчката е свързана с дейности, които са докладвани или за които има подозрения, че са злоумишлени или незаконни, включително за продажби с търговска цел;
  - iii. Клиентът не е изпълнил задълженията, произтичащи от предходен договор с Furla.
- 4.9 Предмет на сключения между Клиента и Furla договор за продажба са единствено тези Продукти, чиято поръчка или изпращане са потвърдени в Потвърждението на поръчката.
- 4.10 Без да се засяга клауза 4.8, договорът между Furla и Клиента се изпълнява след като Клиента получи потвърждение от Furla на заявката за поръчка, изпратено съгласно процедурата, посочена на нашия уебсайт, чрез Потвърждение на поръчката.
- 4.11 Въпреки потвърждението на поръчката при неналичност на един или повече от поръчаните Продукти, Клиентът ще получи имейл за липсата на продуктите. В този случай изпратеното Предложение за поръчка ще бъде анулирано изцяло или частично прието единствено по отношение на наличните Продукти. В случай на частично приемане, Клиентът дължи (или ще му бъде удържана при плащане с кредитна карта) само цената на наличните Продукти.
- 4.12 Потвърждението на поръчка от Furla включва:
- i. обобщение на съществените характеристики на закупените Продукти;
  - ii. крайната цена и всички условия, приложими към плащането;
  - iii. информация за начините и условията, при които клиентът може да упражни правото си на отказ от договора, както и случаите, при които правото на отказ не е приложимо, например по отношение на продукти, изработени в съответствие с индивидуалните изисквания на клиента, както и стандартния формуляр за отказ от договора;
  - iv. напомняне за съществуването на законна гаранция за Продуктите;
  - v. информация за таксите за доставка и разходите;
  - vi. информация за услуги по сервиз и поддръжка, както и данни за контакт при нужда от съдействие, и адрес за подаване на жалби;
  - vii. копие от Общите условия за продажба,
  - viii. друга информация, предвидена от Закона за защита на потребителите при потвърждаването на поръчки.

## 5. НАЛИЧНОСТ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТИТЕ

- 5.1 Информация относно продуктите (заедно с продуктовете им кодове) и техните цени може да намерите на нашия уебсайт.
- 5.2 Продуктите, достъпни на нашия уебсайт, представляват асортимента от продукти, които обикновено се предлагат и в магазините; въпреки това Furla по никакъв начин не се задължава да осигури наличност на всички продукти, изложени на Уебсайта, в магазините. На следващо място не гарантираме, че продуктите, изложени на нашия уебсайт, ще бъдат налични на склад. Възможно е и снимките на продуктите, показани на нашия уебсайт, да не съответстват на реално доставените; вместо това Клиентът трябва да разчита само и единствено на описанието на продуктите и описанието на техните характеристики, както са посочени на нашия уебсайт.
- 5.3 Furla си запазва правото по всяко време да ограничава количествата и/или вида продукти, налични в Уебсайта. Стилът, моделите и цветовете на описаните продукти могат да бъдат променени без предупреждение. **По време на процеса на закупуване Клиентът ще получи автоматичен отговор, който да го информира в случай, че поръчката не може да бъде обработена поради неналичност на Продукта.** Furla не носи отговорност пред Клиента за неналичност на Продукт преди сключването на договора.
- 5.4 Максималните количества от един Продукт, които могат да бъдат поръчани чрез Предложението за поръчка на Клиента, е не повече от пет броя от всеки SKU артикул и не повече от двадесет и пет броя за всяка поръчка.
- 5.5 Furla не носи отговорност в никой случай за грешки, възникнали поради неуспешна интернет връзка на Клиента с нашия Уебсайт. В допълнение, без да се засягат правилата, свързани с обработването на личните данни на Клиента, Furla не поема отговорност за следните вреди, независимо от причината, естеството и основанието, и резултатите от тях:
- (а) вреди, причинени от прекъсването или спирането на работата на нашия уебсайт;
  - (б) вреди, произтичащи от промени в публикуваната на Уебсайта информация, произтичащи от хакването му от трети страни.

## 6. ТРАНСПОРТ И ДОСТАВКА

- 6.1 Поръчката ви ще бъде доставена на датата за доставка, посочена в Потвърждението на поръчката, или, ако не е посочена такава - в разумен срок от датата на Потвърждението на поръчката, освен при наличието на форсмажорни обстоятелства. Датата на доставка ще бъде определена в съдействие с нашите партньори в мястото на доставката и варира в зависимост от адреса за доставка, вида на поръчаните продукти и други релевантни фактори. Продуктите се доставят до адреса, посочен от Клиента в Предложението за поръчка. Furla не извърша доставки до:
- (а) адреси на пощенски кутии.
  - (б) места за настаняване като хотели мотели, обществени заведения, летища и пристанища;
  - (в) физически или юридически лица, предоставящи услуги за международна спедиция; или
  - (г) други адреси, на които Furla с основание смята, че адресът на клиента остава неизвестен;
  - (д) държави, намираща се извън Европейския съюз.

- 6.2 По заявка на Клиента в съответствие с приложимото право Furla ще издаде и предостави по ел. поща фактура за всяка поръчка на Продукти. Тази фактура се основава на информацията, предоставена от Клиента в момента на поръчката (напр. данъчен номер или номер на клиента на регистрация по ЗДДС). При възникване на проблем Клиентът предоставя само лични данни, които са точни и актуални. **Не са възможни промени във фактурата веднъж след като е била издадена.**
- 6.3 Разходите за доставка са за сметка на Клиента и ще бъдат посочени отделно в Потвърждението на поръчката.
- 6.4 Закупеният Продукт се доставя чрез избрана от Furla куриерска фирма (по-долу „Куриера“); закупените Продукти ще бъдат доставени в работни дни (доставки не се извършват в събота, неделя, както и по време на местни или национални празници) в рамките на 30 (тридесет) дни от датата на Потвърждението на поръчката (освен при непредвидени или форсмажорни обстоятелства). В случай, че доставката не е извършена в срока по-горе, Клиентът следва да уведоми Furla чрез формата за контакт на <https://www.furla.com/contact-us> като даде на Furla допълнителен 7-дневен срок (или друг допълнителен срок, в случай, че такъв е предвиден от приложимо право, или разумен предвид конкретните обстоятелства) за доставка на Продукта, при условие че ако Furla не спази този допълнителен срок Клиентът ще има правото да развали договора, а Furla ще трябва без ненужно забавяне да върне всички получени по договора суми.
- 6.5 При доставка на Продуктите от Куриера Клиентът (или неговият представител) е длъжен да провери:
- (а) дали е посочен правилният получател в документа за доставка; и
  - (б) дали опаковката на продукта, включително всякакви поставени лепенки и стикери, са с нарушена цялост, дали не са мокри или нарушени по друг начин.
- 6.6 Всякакви нарушения в опаковката и/или повреди в Продукта/Продуктите или несъответствия в посочването на получателя трябва да бъдат попълнени от Клиента незабавно в документа от Куриера за доставката. Освен ако в приложимото право не е посочено друго, веднъж след като подписал документа от Куриера за доставката без забележки, Клиентът не може да прави възражения срещу външните характеристики на доставената пратка; възражения във връзка с всякакви други особености, свързани с Продукта/Продуктите Клиентът може да направи при условията, посочени в клауза 10 по-долу.

## **7. ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА ИЗПРАЩАНЕТО**

- 7.1. Furla изпраща на Клиента по електронна поща потвърждение за изпращане веднъж след като Продуктите са били изпратени (по-долу „Потвърждение на изпращането“).

## **8. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА РИСКА И СОБСТВЕНОСТТА**

- 8.1. Рискът от загуба или повреда на Продуктите преминава върху Клиента, след предаване на Продуктите на Клиента или на трета страна, посочена от Клиента, и различна от Куриера.
- 8.2. Собствеността на Продукта/Продуктите ще премине върху Вас когато заплатите всички дължими суми във връзка с Продукта/Продуктите, включително разходите за доставка.

## 9. ПОТРЕБИТЕЛСКИ ПРАВА

- 9.1. В допълнение към правото Ви съгласно клауза 10, Вие можете да се откажете от договора от разстояние по всяко време в рамките на четиринадесет календарни дни, считано от датата на доставка на съответния Продукт (**Период на правото на отказ**), съгласно член 50 от Закона за защитата на потребителите, както е посочено по-долу. В този случай ще получите обратно цената на Продуктите в съответствие с нашата Политика за рекламациите (клауза 11 по-долу). За да се откажете от договор от разстояние трябва да ни уведомите писмено в рамките на Периода на правото на отказ като ни предоставите следната информация: (i) Продуктите, по отношение на които искате да упражните правото си на отказ; и (ii) номера на поръчката; или като попълните стандартния формуляр за отказ.
- 9.2. Доколкото не се засяга правото предоставено съгласно клауза 10, правото на отказ по клауза 9.1 не се прилага по отношение на продажбата на намалени Продукти, както и за описаните по-долу продукти, които по смисъла на член 57, клауза 3 от Закона за защита на потребителите са изработени съгласно поръчката или индивидуалните изисквания на Клиента, като например такива с Вашите инициали, гравирани върху Продукта.

## 10. ГАРАНЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

- 10.1. Ако продаден от Furla продукт има производствени недостатъци или по всякакъв друг начин не съответства на договора за продажба, трябва да се свържете с отдела за Обслужване на клиентите чрез формата за контакт на <https://www.furla.com/contact-us>
- 10.2. Законовите гаранции за съответствие, уредени в членове 112 и 113 от Закона за защита на потребителите, се прилагат в съответствие с посоченото по-долу при сключване на договори за продажбата на Продуктите. В съответствие със Закона Вие имате правото на безплатна поправка (или замяна) на Продукта при условията, посочени в закона, или в случай, че не сте удовлетворени от поправката/замяната (вж. член 114 от Закон за защита на потребителите), имате право да получите намаление на цената на Продуктите или да развалите договора. Правата по-горе ще бъдат погасени в случай, че не сте уведомили Furla за несъответстващия продукт в рамките на 2 (два) месеца от датата, на която сте установили несъответствието. Във всеки случай, правата във връзка с гаранцията на продукти, чиито недостатъци не са скрити умишлено от Furla, ще бъде погасени в срок от 26 (двадесет и шест) месеца, считано от датата на доставката на Продуктите (член 126 от Закона за защита на потребителите). Разходите за доставка в случай на връщане на Продукт, който трябва да бъде поправен или заменен, са за сметка на Furla, както и всички разходи, свързани с доставката до Вас на поправения или заместващия Продукт.

## 11. ПОЛИТИКА ЗА РЕКЛАМАЦИИТЕ

- 11.1. За да върнете определен Продукт, се свържете с нас чрез формуляра, достъпен на <http://ecommercereturns.furla.com/#!/returns/>
- 11.2. Ако се откажете от договора съгласно клауза 9 и ни върнете закупения Продукт съгласно клауза 11.1 по-горе, ние възстановим цената на продукта и другите подлежащи на възстановяване направени от Вас разходи в най-кратък срок, но не по-късно от 2 месеца, считано от датата, на която сте ни уведомили за отказа си от договора. **В този случай ние ще**

**Ви възстановим в пълен размер заплатената цена на Продукта (с изключение на разходите за първоначална доставка на Продукта до Вас) и разходите, направени за връщането на Продукта при нас.**

- 11.3. Политиката за рекламациите по клауза 11.2 не се прилага за посочените в клауза 9.2 продукти.
- 11.4. Ако върнете Продукта съгласно клауза 11.1 поради несъответствие по смисъла на клауза 10, Ние ще проверим върнатия от Вас Продукт и ще Ви уведомим относно разглеждането на Вашето искане по електронна поща в разумен период от време. Възстановяването на сумите обикновено извършваме във възможно най-кратък срок, не по-късно от 2 месеца, считано от датата на която сме потвърдили, че разходите за върнатите от Вас продукти подлежат на възстановяване поради несъответствието на продукта. Заплатена за върнатия от Вас поради несъответствие продукт, ще бъде възстановена в пълен размер, включително разходите за доставка, както и разходите, направени от Вас за връщането на Продукта. **Разходите за доставка на Продукта ще Ви бъдат възстановени само в случай, че Продуктът не е бил част от поръчка, включваща и други Продукти.**
- 11.5. В случаите по клауза 11.2 и 11.4 по-горе, Вие трябва да върнете и всички свързани с Продукта аксесоари до нас незабавно и в същото състояние, в което сте ги получили. Вие сте длъжни по закон да съхранявате продуктите с грижата на добрия стопанин, докато те са във Ваше владение. В следните случаи ще откажем да възстановим платените от Вас суми, а имаме право да претендираме и обезщетение за вреди:
- (а) ако за върнатите Продукти има доказателства, че са използвани (гънки, щети, миризми);
  - (б) ако върнатите Продукти са закупени от магазин;
  - (в) ако липсват етикетите на върнатите Продукти;
  - (г) ако по върнатите Продукти липсват части или аксесоари;
  - (д) ако липсва опаковката на върнатите Продукти;
  - (е) ако приложените към Продукта и получени при доставката документи не са били върнати.
- 11.6. Сумите, получени от Вас ще възстановим по възможност чрез депозит по използваната от Вас кредитна карта. В случай на плащане чрез PayPal Furla ще възстанови дължимите суми директно по PayPal сметката на Клиента. В случай, че е невъзможно да Ви възстановим сумите чрез посочените методи, Furla ще Ви възстанови дължимите суми чрез превод по банков път.

## **12. ЦЕНА И ПЛАЩАНЕ**

- 12.1. Цената на всеки Продукт съответства на посочената на нашия Уебсайт, освен ако няма очевидна грешка. Уебсайта ни полага всички разумни усилия да показва точна информация за Продукта по всяко време.
- 12.2. Цените на Продуктите са посочени на Уебсайта в евро или във валутата на държавата, в която е установен Клиентът, и включват всички приложими данъци и такси. В секцията „Кошница за пазаруване (Shopping Bag)” освен горната цена на Продуктите ще бъдат показани и разходите за доставка.

- 12.3. Освен ако не е посочено друго, показаните цени не включват ДДС и разходи за доставка, приложими към датата на покупката, които ще бъдат добавени към крайната цена.
- 12.4. В случай, че имате право на освобождаване от ДДС или изчисляване на по-ниска ставка на данък върху добавената стойност (напр. за дипломати и клиенти, установени извън ЕС), намаление или освобождаване от ДДС ще Ви предоставим при условия, че сте изпратили и са били надлежно получени всички документи, необходими за да обработим съответното намаление/освобождаване, както следва:

За освобождаване от ДДС на дипломати:

- (а) Копие на валидна лична карта на Клиента;
- (б) Копие на Потвърждение на поръчката и Потвърждение за изпращането;
- (в) Удостоверение от компетентните държавни органи за дипломатическия статут.

За да обработим заявлението за възстановяване на ДДС горните документи трябва да ни изпратите на следния имейл адрес: [boutiqueonline@furla.com](mailto:boutiqueonline@furla.com)

Възстановяване на ДДС за чуждестранни Клиенти (Клиенти, установени извън ЕС):

- (а) Копие на Потвърждение на поръчката и Потвърждение на изпращането с печат, удостоверяващ износа на Продуктите, закупени от Европейския съюз;
- (б) Копие на валидна лична карта на Клиента, от което да е видно, че Клиентът е установен извън Европейския съюз.

За да обработим заявлението за възстановяване на ДДС трябва да ни изпратите горепосочените документи (по отношение на чуждестранни Клиенти - не по-късно от 3 месеца от изпращането на поръчката) на следния имейл адрес: [boutiqueonline@furla.com](mailto:boutiqueonline@furla.com)

**Всички дейности, свързани с обработване на лични данни за целите, посочени по-горе, се извършват в съответствие с приложимото законодателство, Общите условия за продажба и нашата Политика за защита на личните данни.**

- 12.5. Цените на Продуктите могат да бъдат променяни по всяко време, промените цени обаче не се прилагат към поръчките, по отношение на които вече е изпратено Потвърждение на поръчката.
- 12.6. Нашият уебсайт съдържа голям брой Продукти и е възможно, въпреки усилията ни, цените на някои от предлаганите на уебсайта Продукти да бъдат сгрешени. Обикновено проверяваме цените като част от процедурите ни при изпращане на продукта за, така че ако действителната цена на Продукта е по-ниска от обявената на Уебсайта, ще Ви таксуваме на по-ниската. Ако действителната цена на Продукта е по-висока от обявената на Уебсайта, може по наша преценка или да се свържем с Вас дали да продължим с изпращането на Продукта на действителната цена, или направо да отхвърлим поръчката Ви, за което ще бъдете уведомени.
- 12.7. В случай, че грешката в ценообразуването е очевидна и грешната цена би могла разумно да бъде разпозната от Вас като такава, Ние не сме задължени да Ви предоставим Продукта на грешната (по-ниска) цена, дори ако вече сме Ви изпратили Потвърждение на поръчката.



- 12.8. **Цената на Продуктите, включени в Предложението за поръчка, както и съответните разходи за доставка могат да бъдат платени с кредитна карта, PayPal или по банков път.** При плащания с кредитна карта транзакцията трябва да отговаря на допълнителните договорености между Клиента и компанията, предоставяща кредитната карта.
- 12.9. **Furla приема плащания, направени със следните кредитни карти: Visa, MasterCard, American Express, Paypal, Maestro, Diners, Discover, Sofort, Bancontact, Cartes Bancaires, Ideal.**
- 12.10. Транзакциите на Клиента с кредитна карта ще бъдат осъществени само след като:
- (а) данните за кредитната карта са проверени;
  - (б) получено е потвърждение (авторизация) от издателя на картата, използвана от Клиента, за осъществяването на транзакцията, и
  - (в) Furla е потвърдила, че Продуктът е наличен.
- 12.11. В случай на възникнал спор между Клиента и компанията, издател на кредитната карта, заемодател и др. във връзка с такси или други задължения, свързани с плащанията на Клиента към нашия Уебсайт, Клиентът и тази трета страна ще разрешат въпроса помежду си.
- 12.12. В момента на обработване на Предложението за поръчка от вашата карта няма да бъде изтеглена сумата за поръчката, но по изключение може да бъде извършен превод на временна такса, необходима за проверка на валидността на картата. След потвърждение на поръчката временната такса ще бъде върната и заменена от дължимата крайна цена. На следващо място и в случай, че поръчката бъде отменена, посочената временната такса също ще бъде отменена.
- 12.13. В случай, че по някаква причина е невъзможно с картата на Клиента да бъде извършено плащане в рамките на срока за плащане, договорът няма да се счита за сключен и поръчката ще бъде анулирана.

### **13. ПИСМЕНА КОРЕСПОНДЕНЦИЯ**

- 13.1. Приложимите закони изискват част от кореспонденцията с Вас или информацията, която Ви предоставяме, да бъдат в писмена форма. Използвайки нашия уебсайт, Вие се съгласявате комуникацията с нас да се провежда основно по електронен път. С Вас може да се свържем по имейл или като предоставим нужната информация чрез известия, публикувани на Уебсайта ни. За целите на договорите от разстояние Вие се съгласявате с воденето на кореспонденция по електронен път и потвърждавате, че по отношение на всички договори, известия, информация и други съобщения, които ви предоставяме по електронен път, ще се счита, че отговарят на законовите изисквания подобни документи да бъдат в писмена форма. Настоящия раздел се прилага, доколкото с него не се засягат ваши законоустановени права.

### **14. ИЗВЕСТИЯ**

- 14.1. Всякакви съобщение и известия трябва да бъдат изпращани от Вас чрез платформата на адрес: <https://www.furla.com/contact-us>
- 14.2. Всякакви съобщение и известия може да Ви изпратим на адреса за електронната поща или пощенския адрес, които сте ни предоставили при изпращането на поръчката, както и чрез някой от посочените в клауза 13 начини. Furla полага всички разумни усилия да Ви отговори

в най-кратък срок по най-добрия начин. За установяване на получаването на всяко съобщение или известие ще бъде достатъчно да се докаже, в случай на изпратено писмо, че същото е правилно адресирано, подпечатано и поставено в пощенската кутия на адреса, а в случай на изпращане по имейл, че такъв имейл е изпратен на посочения адрес за електронна поща на адресата.

## **15. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ**

- 15.1. Договорът за продажба на Продукта/Продуктите от разстояние, сключен между Вас и Furla („Страните“), е задължителен както за двете Страни, така и за техните наследници и правоприменници.
- 15.2. Без да се засягат условията в настоящите Общи условия за продажба, Страните могат да прекратят договора за продажба на Продукта/Продуктите, да прехвърлят или да се разпореждат с правата и задълженията по него единствено с взаимно предварително писмено съгласие.
- 15.3. Без да се засяга клауза 15.2, си запазваме правото да прехвърляме без вашето съгласие договорите за продажба на Продукта/Продуктите или отделни наши права или задължения, произтичащи от тях, доколкото това по никакъв начин не намалява гаранциите на вашите права, предвидени от приложимото законодателство и Общите условия за продажба.

## **16. СЪБИТИЯ ИЗВЪН НАШИЯ КОНТРОЛ**

- 16.1. При неизпълнение или забавяне на изпълнението на задълженията ни по даден договор Ние няма да носим отговорност, в случай, че същото се дължи на събития извън нашия контрол („Форсмажорни обстоятелства“).
- 16.2. Форсмажорните обстоятелства включват всяко действие, събитие, ненастъпило събитие, пропуск или злополука, които се намират извън това, което разумно можем да контролиме, включително но не само:
  - (а) протести, стачки или други актове на недоволство на работното място;
  - (б) граждански безредици, бунтове, нашествия, терористични атаки или заплахи от терористични атаки, войни (независимо дали официално обявени или не) или заплаха/подготовка за война;
  - (в) пожар, експлозия, буря, наводнение, земетресение, свлачище, епидемия или друго природно бедствие;
  - (г) невъзможност за използване на железопътни линии, корабоплаване, самолети, моторни превозни средства или други средства за обществен или частен транспорт;
  - (д) невъзможност за използване на публични или частни далекосъобщителни мрежи;
  - (е) правителствени актове, укази и постановления, и всякакви други нормативни актове или мораториуми.
- 16.3 Изпълнението на задълженията ни по засегнатия договор се спира за периода, през който продължават Форсмажорните обстоятелства; срокът за изпълнение се удължава с този период. Ще приложим всички разумни усилия да преодолеем Форсмажорното обстоятелство или въпреки него да намерим решение по какъв начин да изпълним задълженията си.

## **17. ОТКАЗ ОТ ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ**

- 17.1. Ако по време на срока на договора не изискаме цялостно и точно изпълнение на някое от Вашите задължения по договора или на някое от настоящите Общи условия за продажба, или ако не упражним някое от правата ни или някое от предвидените правните средства за тяхната защита, това действие или бездействие няма да се счита за доброволен отказ от упражняването на такива права или средства за защита и няма да Ви освободи по никакъв начин от спазването на задълженията Ви.
- 17.2. Отказ от реализиране на определени права срещу неизпълнение на задължение за плащане няма да представлява отказ от реализиране на правата и по отношение на всяко последващо неизпълнение на задължение за плащане.
- 17.3. Не е допустим отказ от правата ни, произтичащи от Общите условия за продажба, освен ако съответното изявление изрично не е обозначено от Нас като отказ от правата Ни и не Ви е съобщено писмено по реда на клаузи 13 и 14.

## **18. РАЗДЕЛНОСТ**

Ако някоя от клаузите на настоящите Общи условия за продажба или на договор за продажба бъде прогласена от компетентен орган за нищожна, недействителността или неподлежаща на изпълнение, то нищожността/недействителност или неизпълнимостта ѝ не водят до нищожност, недействителност или неизпълнимост на останалите условия и разпоредби, които ще продължат да бъдат в сила доколкото това не противоречи на приложимото право.

## **19. ЦЯЛОСТ**

- 19.1 Настоящите Общи условия за продажба и посочените в тях документи представляват цялото споразумение между Страните във връзка с предмета на договорите и заместват всяко предварително споразумение, съглашение или уговорка, направена между нас, независимо дали са в устна или писмена форма.
- 19.2 Страните декларират, че при сключването на договора никой от тях не е разчитала на гаранция или обещание, дадено от Другата, или подразбиращо се от казаното или написаното в преговорите между Страните преди сключването на договор, освен ако противното не е изрично посочено в тези Общи условия за продажба.
- 19.3 Никой от нас няма да има никакво средство за защита по отношение на неверни изявления, направени от другия, устно или писмено, преди датата на какъвто и да е договор (освен ако тази невярно изказване е направено чрез измама) и единственото средство за защита на страните да е във връзка с нарушение на договора, както е предвидено в настоящите Общи условия за продажба.

## **20. РЕВИЗИЯ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАЖБА**

- 20.1 Имаме право да преразглеждаме и изменяме настоящите Общи условия за продажба с оглед промени в пазарните условия, засягащи нашия бизнес, в технологиите, в методите на плащане, в приложимото право и във възможностите на нашите системи.

20.2 По отношение на Вашата поръчка се прилага тази версия на Общите условия за продажба, която е била в сила към момента на получаване на Потвърждението за поръчка от Furla, в което именно се съдържат и съответните Общи условия за продажба и други политики, освен ако:

- i. Общите условия за продажба и останалите ни политики не са били изменени поради наличието на законови изисквания или разпорежданията на компетентните държавни органи, в който случай новата версия ще се прилага съгласно изискванията на закона или разпореждането на компетентния орган,
- ii. не сте били информирани за изменението на Общите условия за продажба и останалите ни политики в рамките на 7 дни от изменението на адреса за електронна поща, които сте ни предоставили при поръчката на Продукти от Уебсайта и/или за целите на получаване на нашия бюлетин и: (i) сте се съгласили с измененията или (ii) не сте възразили в 30-дневен срок от получаването на известието за измененията. При възражение срещу измененията не е необходимо да посочвате основание. С възражение може също: (1) да поискате прекратяване на договора за продажба, без да е необходимо да плащате обезщетение или неустойка; или (2) да изпълните договора в съответствие с политиките и Общите условия за продажба, които са били в сила преди преразглеждането им.

## **21. АВТОРСКИ ПРАВА И ТЪРГОВСКИ МАРКИ**

21.1 Всички права, свързани със съдържанието на нашия уебсайт (текст, изображения, видео, гласове, програми и др.), принадлежат на Furla S.p.A. седалище в Република Италия, община Болоня, град Сан Лазаро ди Савена п. к.40068, улица Вия Белария 3-5, регистрирано с номер по ДДС 00610091209, фискален номер и регистрационен номер на компанията 03292800376, REA BO-278122, с изцяло внесен капитал от 8 791 655 евро. Никая от статиите, снимките, илюстрациите и така нататък, публикувано на Уебсайта не може да се използва без предварителното разрешение на Furla S.p.A.

21.2 Всички търговски марки, използвани на нашия уебсайт, принадлежат на Furla S.p.A. или се използват въз основа на официални права, като например лицензия. Нерегламентираната им употреба не е разрешена.

## **22. ПРЕПРАТКИ**

22.1 Когато създавате препратка (hyperlink) може да откажем препратката в зависимост от съдържанието на уебсайта, където публикувате препратката, и начинът, по който е създадена препратката. Освен това Furla по никакъв начин не носи отговорност за съдържанието на уебсайтовете, към които се публикуват препратки, и по никакъв начин не носи отговорност за вреди, причинени от уебсайт, към който са публикувани препратки.

## **23. ПРИЛОЖИМО ПРАВО И КОМПЕТЕНТЕН СЪД**

23.1 Настоящите Общи условия за продажба и договорите, сключени с Клиентите, се уреждат и тълкуват в съответствие с българското законодателство, включително i) Закона за защита на потребителите, обн. в ДВ бр. 99 от 09.12.2005 г. в действащата му редакция; и ii) Закона за електронната търговия, обн. в ДВ бр. 51 от 23.06.2006 г. в действащата му редакция, както и всички други приложими нормативни актове на българското законодателство.

- 23.2 Всякакви спорове, произтичащи от тълкуването, валидността и/или изпълнението на настоящите Общи условия за продажба, са предмет на задължителната компетентност на съда по местопребиваване или местожителство на Клиента.
- 23.3 Алтернативно бихте могли да потърсите разрешение на спора чрез платформата за алтернативно извънсъдебно разрешаване на спорове, предоставена от Европейската комисия на <http://ec.europa.eu/odr>.